

# ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

## Η ΕΛΛΑΣ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ

## Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

### Πρωτοργάτης

**Σ**ΗΜΕΡΑ η Χαλκιδική θα ριγίση από το δημιουργικό πνεύμα της Επανάστασης. Στα χρώματά της; ο πρώτος αντιπρόεδρος της Κυβερνήσεως και ύπουργός των Εσωτερικών κ. Στυλιανός Παττακός. Ένας βασικός πρωτοργάτης της Απριλιανής Εθνεγερσίας. Ο ακούρατος, ο άεικίνητος, ο «πανταχού παρών». Χιλιάδες έντοιχισμένες πλάκες με το όνομά του εύρισκονται εγκατεσπαρμένες στην ελληνίδα γη. Σιωπηλοί άλλ' εύγλωττοι μάρτυρες της δημιουργικής πορείας ενός ανθρώπου και μιας δονουμένης εποχής.

### Εγναίνα

**Σ**ΗΜΕΡΑ ο κ. Παττακός θα εγκαινιάση το νεόδμητο, κομψό και επιβλητικό Διοικητήριο. Θα έπισ εφθή το αρχαιολογικό Μουσείο Πολυγύρου δια να συντονίση τις ενέργειες έναρξεως της λειτουργίας του.

Την μεγάλη αξία των έργων τούτων αντιλαμβάνεται ο οίσοδότης. Ημείς ωμιλήσαμε δια μακρών κατά το παρελθόν. Και θα κάμωμε λόγο προσεχώς. Τώρα ας τα χαρούμε στην έρρασιατική τους παρουσίασιν.

### Σπυδαία

**Η** ΕΛΛΑΣ της Επανάστασεως κατέστη σπουδαία. Τρία χρόνια προόδου, νοικοκυρεύματος, δημιουργίας. Δρόμοι, εργοστάσια, λιμάνια, σχολεία, στάδια. Αληθινή κοσμογονία. Αλλά και έσωτερική τάσις και ασφάλεια. Ο μυκηθμός του πεζοδρομίου έσίγησεν. Οί παραδαλοί όλοι απέσφρηθησαν. Μαίνονται άλλοι

οί άναστατώσεις. Έδω ύπάρχει γαλήνη. Το αίσθημα ασφαλείας κυριαρχεί.

Και η έθνική υπερηφάνεια εύρίσκειται σε έξαρσιν. Ο ιερός μας βράχος είναι δια τόν Έλεύθερο Κόσμο άπαρτο κάστρο. Μετά την παραγμένη μέση Ανατολή αρχίζει η δυναμική έπαλξις της Ειρήνης. Και πίσω από τους ύδατίνους αύλακες τών σοβιετικών πολεμικών της Μεσογείου εκτείνεται η επικράτεια της ένόπλου Έλευθερίας.

Η Έλλάς της Επανάστασεως είναι ήρεμος, όσο ποτέ άλλοτε, στο έσωτερικό και σεβαστή, όσο ποτέ άλλοτε, στο έξωτερικό.

### Αναβάπτισμα

**Σ**Ι ΕΛΛΗΝΕΣ άπενίζομε με έμπιστοσύνη το μέλλον. Ο τόπος αλλάζει μορφή και ο λαός τύχη. Οί επαγγελματίαι του ψεύδους έφριμώθησαν από την δημιουργική πραγματικότητα. Οί επαγγελματίαι του ψιθύρου άπεγοητεύθησαν. Κανείς, μα κανείς, ούτε στο έσωτερικό ούτε εκτός τών όρίων της Χώρας ήμπορεί να κλονίση την θέσιν της Επανάστασεως.

Εκείνη πορεύεται με αυτοπεποίθησιν στον δρόμο της έθνικής αναδημιουργίσεως. Και θα εγκαθιδρύση την νέα, υγιή και αυτοδύναμο Δημοκρατία. Αλλ' άφοϋ έξαγαλίση και νούργια νοοτροπία και καινούργιες συνθήκες ζωής.

Η Χαλκιδική σήμερα ζη την γιγαντιαία αυτή προσπάθεια. Και διατρανώνει την πίστιν και άφοσίωσιν της προς την Επανάστασιν.

Ο κ. Στυλιανός Παττακός προσέφερε σήμερα το αναβάπτισμα.

## ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Του Σεβ. Μητροπολίτου Κασθραίας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Οΐδε γάρ ο πατήρ υμών ο Ουράνιος  
ότι χρήζετε τούτων άπάντων» (Μαθ. 6, 32)

Από το πρώτον κεφάλαιον του πρώτου βιβλίου της Αγίας Γραφής ώς το τελευταίο της θείας Αποκαλύψεως διδάσκει η άκοίμητη Πρόνοια, η άγρυπνη φροντίδα του Θεού δια τα πλάματά του. Πόσο χαρακτηριστική είναι η διαβεβίωσις του Θεού διδομένη δια του προφήτη Ησαΐου. «Δύναται η μητέρα να λησμονήση το θηλυτήν βρεφός αυτής; Δύναται να μη σνοομημ, το εγγονον της κοιλίας της; Αλλά και α; συνιεντώνται κάπου— κάπου μητρες, που λησμονούν την φιλοστοργία τους; έγω όμως δεν θα σέ λησμονήσω ποτέ»

Και οίως στην πρακτική ζωή έχουμ; πολλά κρούσματα που μ; θέτουν εις δεινήν δοκιμασίαν, την πίστη μας στην αγαθή Πρόνοια του Θεού. Μήπως λίγες φορές βλέπουμ; το οίκαιό μας να στραγαλίται; Μήπως λίγες φορές βλέπουμ; τους σκφάντας του; πανούους του; άδιητάς μας; τους άτίμως καταλιμμενοντας; ύψηλά; θέσεις

τους κακούργους να εύδαιμοοϋ; και τους συμμορφουμένους με τας ήθικά; έπιταγάς να συνθρύπτονται; κανείς φιλαλήθης και άντικεμενικός άνθρωπος δεν ήμπορεί να άρνηθίη την άληθινότητα τών κρουσμάτων τούτων. Μα αυτά δεν άποδεικνύουν ότι δεν ύπάρχει αγαθή Πρόνοια του Θεού. Αϋτά άποδεικνύουν πόσον θηρίο άνήμερο γίνεται ο άνθρωπος, αν άποβίλη τον εΐον φόβον και άφοβώς κατατατήη την θεοπροβόδοτη ήθική ταξη, λχ. Θά έξοραμ; ίγαπητέ μου, τί φρικώδη άποτελέσματα έχει ο φθόνος, ή μοχθηρία, ή άδικοπραγία, το μίσος ή άφιλαδελφία, ή όργη και ο μαινακός θυμός αν δεν άφήνονταν να δράσουν άεμολίστως; Ο ην φρίκην μπορεί να προκαλέση και όσα μαθήματα μπορεί να

δώση μ'α πρώξις άγρίου μίσους, δεν μπορούν να προκαλέσουν ή να διδάξουν χιλίων ρητορων. Να γιατί ο Θεός αφήνει, όταν κρίνη σκόπιμον, έλεύθερον το θηριώδες μίσος τών κακοποιών να δράση και κατά άναίτιων ανθρώπων όπως είναι οι μάρτυρες της πίστεως. Και τοϋτο είναι μίο μορφή Προνοίας του Θεού. Μ; αφήνει δηλ να διδάχθοϋμε εμπροκίτως πειραματικώς πόσο χρήσιμη είναι η θεοσεβεια και η δλοφυγη παράδοσις εις το σχέδιον ζωής, που έχει σχεδιάσει η θεοδίδακτη ήθική. Αλλά και δι έα άλλον λόγον δεν έπεμβαίνει πάντοτε η αγαθή Πρόνοια του Θεού. Αν πάντοτε παρεββαίνε και ματαίωανε κάθε κακό, τότε ο κόσμος αυτός θα ήταν τέλειος και δεν θα

ένας άλλος κόσμος, ο κόσμος ή; αιώνιου βασιλείας. Τ'θα άπόμεινε για τόν κόσμοον έκκινον, άφοϋ έδω θα ήταν ή άπλυτη βιολεία του Θεού; Και ποιά; από μ; δεν θα γίνονταν τρελλός από τόν τρόμο της άναμνησεως του θανάτου, άφοϋ δια μέμου αυτου θα χάναμ; δια παντός έναν έπίγειο παράδεισο καταποντιζόμενοι εις το βάραθρον του μνήδος; Παιός από μ; θα άποροϋσε ποτέ να παραδεχίη, ότι όντως είναι Παράγαθος ο Θεός, άφοϋ τόσον ίσπλάγγως δια του θανάτου θα μ; στεροϋσε τόν έπίγειο παράδεισο; Νά λοιπόν και ένας άλλος λόγος, που δικαιολογεί την Πρόνοια του Θεού όπως πράγματι άσκειται.

Δεν πρέπει ο εύ αρης χριστιανός να έχη ά επιση; ότι η θεία Πρόνοια δρα μέν, αλλά ούχι άναγκαστικώς αλλά ύποβοηθητικώς. Δεν μ; επιβίλλει δηλ ζυγόν ύποχρεωτικόν να κάνουμε το καλόν το όποιον όφελει και έμ; και τόν συνάνθρωπόν μας και να

### ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΤΙΛΗΣ

**Μ**Ε ΑΙ ΘΗΜΑΤΑ θλίψεως και συμπαθείας ο Έλληνικός Λαός προέπευσε στην τελευταία κατοικία του τόν δεύτερο αντιπρόεδρο της Κυβερνήσεως Δημήτριον Πατιλή. Ο γενναίος στρατιώτης και έθουσιώδης μαχητής—και στον πόλεμο και στην ειρήνη και στην μάχη της έθνικής αναγεννήσεως—άφηλθε. Επέρασε από τόν θάνατο στην αιωνιότητα. Το αξιόλογο ήμωσ έργο του θα μένη. Η επαναστατημένη Έλλάς όφείλει πολλά στον έκλιπόντα. Και θα διατηρήση έναργή και ζωντανή την μνήμη του.

### ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ ΕΜΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

**Σ**ΤΟΝ ΠΟΛΥΓΥΡΟ θα λειτουργήση εντός τών ήμερών υποκατάστημα της Εμπορικής Τραπεζής της Έλλάδος.

Η κοινή γνώμη χαιρετίζει με ίκανοποίησιν το γεγονός. Πολλαπλή θα είναι η διευκόλυνσις τών κατοίκων της περιοχής. Και σημαντικά τα όρέλη, που θα άπορρέσουν δια την οικονομία του τόπου.

### ΣΤΡΟΦΗ ΠΟΛΥΣΗΜΑΝΤΟΣ

**Ο**Ι ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΟΙ παρά πρόβλεψιν—ή μάλλον έναντιον και της πλέον αισιοδόξου προβέψως—ένικησαν στις βουλευτικές εκλογές της Μεγάλης Βρετανίας.

Και στην Γερμανία έσημειώθη, όπως άπεδείχθη από πρόσφατες τοπικές άναμετρήσεις, παροιμία μεταστροφή. Και στην Ιταλία κατά τις κοινοτικές και δημοτικές εκλογές του περασμένου μηνός.

Η διαπιστωσις ούτη δεν είναι άμοιρος σημασίας. Έβαρύνθη ο κόσμος τούς δοκνητωτισμούς της ρεζυσοδοιοπρίας. Και άπεδοκίμασε το μηδενιστικό πνεύμα, που εκφράζει ο χιπιτισμός.

Ημεις οι Έλληνες κατανοομ; καλύτερα την σημασία τούτων. Δις το ύποφέρμ;. Και θα έπαθαίναμ; πολλά, άν δεν έξημέωωνεν η 21 Απριλίου 1957.

### ΟΙ ΠΑΡΑΚΑΜΠΗΤΗΡΙΟΙ

**Τ**Ο ΚΡΑΤΟΣ έφρόντισε να κατασκευάση και συγχρονισμένους δρόμους στην Χιλικδική και συνεχίζει με έντατικό ρυθμό την προσπάθειά του. Η σύγχρονος έδοποτις επιβίλλει—και πολύ σωστά—οί δρόμοι να διέοχωνται έξω από τις κατακοημένες περιοχές. Αλλ' εκείνες οι παρακαμπτήριες, τις οποίες ύποχρεωτικώς θα πατήσουν τα λεωφορεία, έξεχάσθησαν τελείως. Και κατήνησαν σε κατά χάλις.

Χρειάζονται έπισκευή, συντήρησιν και παρκαλοϋθησιν.

### ΤΑΚΤΙΚΗ, ΠΟΥ ΖΗΜΕΙΩΝΕΙ

**Τ**Α ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ, που εργάζοντο στην διάνοισιν του δρόμου Ν. Μαυραρά—Γορώνης—Πόρτο Κουφοδ κλπ. απεμακρύνθησαν. Η άπομάκρυνσις τών μηχανημάτων και η πτώσις τών έργων, διανοίξεως του δρομου, ανεξαρτήτως τών λόγων δια τούς όποιους έγέμετο έχει σοβαρόδες άντικτύπους στην ολοκλήρωσιν του όδικού κυκλώματος Χαλκιδικής και στην έν γένει ανάπτυξιν της περιοχής.

Τα έργα, διαν αρχίζουν, πρέπει να άποπερατώνωνται σε λογικά χρονικά όρια. Η τεκτική αϋτή τοϋ έγκατοσπαρμού τών μηχανημάτων σε πολλά σημεία και δια την έστελεσιν πολλών έργων ή ποσει να συμφέρη τούς εργολόβους. Ζημώνει όμως το κράτος και προκαλεί δικαιολογημένη δυσφορία στους πολίτες.

Και έτσι παρατηρείται το φαινόμενο να αρχίζουν οι εργασίες εκτελέσεως ένος έργου και να προχωρούν με ρυθμό χελώνης. Αποτέλεσμα είναι να καθίσταται άχητος ή αρχή έως ότου φθάσωμ; στο τέλος (γίνεται κυρίως λόγος δια τούς δρόμους και να γοειάζωνται διπλάσια και τριπλάσια κονδύλια από τα προϋπολογισθέντα.

Διατί έσοματήσαν λοιπόν οι εργασίες διανοίξεως του δρομου Σιθωνίας (έκειθεν του Μαυραρά); Και πότε θα ξαναρχίσου;

# Η ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΝΟΙΑ ΑΛΛΟΤΕ ΚΑΙ ΤΩΡΑ

(Κείμενον τηλεοπτικής συντεύξεως του ύφυπουργού Κοινωνικών Υπηρεσιών κ. 'Ηλία Δημητρά, Δίαιλος 5 YENEΔ, Παρασκευή 26)6)70 ώρα 9.00 μ.μ.)

## ΕΡΩΤΗΣΙΣ

Θά θέλατε νά επισημάνετε ποία ή βραχίδια διαφορά τής Κοινωνικήσ Πρόνοιασ, ώ, ή οικείτο μέχρι χθές και ώ; ά οικείται σήμερα;

## ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

Η θεμελιώδης διαφορά, περί τής οποίας ωμιλήσατε, είναι κυρίως ποιοτική. Μέχρι τής Επαναστάσεως ή Κοινωνική Πρόνοια ένεπένετο από μίαν νοσοκομειακήν κρατικήν Φιλανθρωπίαν. Σήμερα ή κοινωνική πρόνοια αποτελεί σύνολον κοινωνικών υπηρεσιών, οι όποια έχουν στόχον τήν πληθυσμιακήν ανάπτυξιν και όχι άπλως τήν παροχήν φιλανθρωπικών βοηθημάτων εις χρέμα ή εις είδος.

## ΕΡΩΤΗΣΙΣ

Τι έννοείτε λέγοντας ότι εις τήν Κοινωνικήν Πρόνοιαν έθέσατε ως στόχον τήν πληθυσμιακήν ανάπτυξιν;

## ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

Πριν απαντήσω εις τήν ερώτησιν αυτήν πρέπει νά διευκρινίσω ότι ή 'Εθνική Κυβέρνησις εφάρτη ένώπιν του τελεσθέντος προβλήματος τής ραγδαίας μειώσεως των γεννήσεων μετά τον πόλεμον. Αποτέλεσμα τής μειώσεως ταύτης είναι ή αδυναμία αύξήσεως του 'Ελληνικού πληθυσμού, αδυναμία ή οποία έχει πολλές δυσμενείς συνεπείας.

## ΕΡΩΤΗΣΙΣ

Και ποιος είναι ο κυριώτερος δείκτης αυτής τής μειώσεως των γεννήσεων;

## ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

Πριν από τον πόλεμο, ή 'Ελληνική οικογένεια είχε 4 παιδιά κατά μέσον όρον. Σήμερα έχει μόλις δύο παιδιά κατά μέσον όρον. Δηλαδή όταν οι γονείς αποθάνουν θά αφήσουν εις τήν θέσιν τους μόνον τους αντικαταστάτας των. Και έτσι ο πληθυσμός τής χώρας δέν μπορεί νά αύξηθί. Ένώ αν είχαν τέσσαρα παιδιά οι δυο γονείς θά αφήναν εις τήν θέσιν τους δυο παιδιά άκόμη προς αύξησιν του πληθυσμού.

## ΕΡΩΤΗΣΙΣ

Έγινε λόγος περί συνεπειών εκ τής αδυναμίας του 'Ελληνικού πληθυσμού νά αυ-

ξάνεται...

## ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

Αί συνέπειαι είναι πολλά. Θά αναφέρω τας κυριώτερας.

Πρώτον αυξάνει το ποσοστόν των γερόντων εν σχέσει με τον ώριμον ηλικίας πληθυσμόν, τον λεόμενον ενεργόν πληθυσμόν. Επειδή αυτός συμβάλλει ενεργώς εις τήν παραγωγήν και φέρει το βάρος των γερόντων και των παιδιών. Επομένως με τήν αύξησιν του ποσοστού των γερόντων αυξάνει το οικονομικόν βίρος των εργαζομένων.

Δεύτερον με τήν μείωσιν των γεννήσεων, ελαττώνεται ο αριθμός των νέων που θά γίνουν αύριο ενεργός πληθυσμός, δηλαδή μειώνεται ο αριθμός εκείνων που θά πρέπει νά προσφέρουν εργατικά χέρια εις τήν ανεπτυγμένην οικονομίαν. Έτσι όταν σε λίγα χρόνια θά υπάρχη πλήρης απασχόλησις και υπερασχόλησις δέν θά άρχουν άρχοι τοί 'Ελληνες διά νά εργασθούν. Θά αναγκασθί τότε ή χώρα μας νά φέρη εργατικό χέρια από το εξωτερικό.

Τρίτον, χωρίς έπαρκή αριθμόν παιδιών και νέων, είναι άδύνατον έσως λαός νά βαδίση σταθερώς προς τήν πρόοδον. Διότι μόνον οι νέοι διαθέτουν τας νέας ιδεας και τον ένθουσιασμόν, ο όποιος απαιτείται διά νά χαράσσων

ται νέοι δρόμοι εις έ.α Έθνος και νά κατοβάλλεται συνεχώς μεγαλύτερα προσπάθεια προς επίτευξιν νέων στόχων εις τήν ζωήν εις τήν κοινωνίαν.

## ΕΡΩΤΗΣΙΣ

Κατά ποιον τρόπον ή Κοινωνική Πρόνοια, από άπλη κρατική φιλανθρωπία, που ήτο άλλοτε μεταβλήθη εις οργανον άναπτύξεως του 'Ελληνικού πληθυσμού, όπως είπατε εις τήν άρχήν τής συνομιλίης μας.

## ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

Χωρίς νά παραλείψωμεν τήν ανθρωπιστικήν αντιμετώπισην των οικονομικών, κοινωνικών ή ψυχολογικών σφραγισμένων άτόμων ή ομάδων του πληθυσμού, εφημερόσαμε επί μίαν διετίαν, εις το ύπουργείον Κοινωνικών Υπηρεσιών, νέον πρόγραμμα δράσεως με στόχον κάθε λαμβιόμενον μέτρον νά συμβάλει εις τήν ποσοτικήν αύξησιν και τήν ποιοτικήν βελτίωσιν του 'Ελληνικού πληθυσμού.

Κύριοι στόχοι του προγράμματος αυτού είναι οι εξής.

1) Εκκρόνησις κώδικος νόμων περί συμπεριστάσεως προς τήν 'Ελληνικήν Οικογένειαν.

2) Συμπαράστασις πρό τήν νεαράν εργαζομένην μητέρα εις τήν άναίτησιν και διαπαιδαγωγικήν των παιδιών της, ώστε νά ένθαρρύνωμε τήν τεκνοποιήσιν μεταξύ των εργαζομένων γυναικών.

3) Συμπαράστασις προς τα παιδιά και τους νέους από τής βρεφικής μέχρι και τής φοιτητικής ηλικίας, διά νά προετοιμάσωμε ποιοτικώς το εργατικό δυναμικόν τής αύριου.

4) Συμπαράστασις των άτόμων, τα όποια είναι κοι-

νωνιακάς, σωματικώς ή ψυχικώς ανάπηρα διά νά αποκατασταθούν και παρά τήν άναπηρίαν των νά γίνουν χρήσιμοι εις τον έαυτον των και διά τής εργασίας των ενεργοί οι ονομακώς προόδου.

5) Συμπαράστασις του πληθυσμού τής τρίτης ηλικίας, δηλαδή των συνταξοχών και υπερηλικιών, διότι ή κοινωνία οφείλει εις αυτούς ευγνωμοσύνην δι' όσα έπροεξαν ώστε οι νεώτεροι νά εύρουν προετοιμασμένον τον δρόμον τής εθνικής οικονομικής και κοινωνικής προόδου. 'Αλλά, λόγω τής βλτίαςσεως τής υγειονομικής καταστάσεως του πληθυσμού, οι συνταξοχοί επί πολλά έτη άκόμη δύναται νά προσφέρουν παραγωγικήν εργασίαν, ένθελοντικήν ή επαγγελματικήν, με μεμενον ώράριον. Διά τοιούτο, ή συμπαράστασις προς τα άτομα τής τρίτης ηλικίας άποβλέπει εις τήν παραμονήν των ηλικιωμένων έντός του κοινωνικού περιβάλλοντος αυτών και τήν παροχήν ειδικών μερικώς άπασχολήσεως. 'Αλλωστε, ή μερική άπασχόλησις των ηλικιωμένων ένδύκεινται επίσης διότι παρατείνει τήν ζωήν αυτών.

Πράγματι έχει άποδειχθί στατιστικώς ότι προ το 65ον έτος αυξάνεται ή θνησιμότης, λόγω άποτέμου διακοπής τής άπασχολήσεως των εισερχομένων εις τήν σύνταξιν. Διά τοιούτο με τήν μερικήν άπασχόλησιν ο ηλικιωμένος πληθυσμός θά αποτελή ένα άκόμη συντελεστήν τής ποιοτικής και ποσοτικής αύξήσεως του δυναμικού του συνολικού πληθυσμού μας.

6) Συμπαράστασις τής οικογενείας και τής νεότητος προς αξιοποίησιν των διακοπών και του έλευθέρου χρόνου αυτών, ώστε νά επιτυγχάνεται ή τακτική ανανέωσις

των σωματικών, ψυχικών και πνευματικών δυνάμεων του πληθυσμού.

7) Συμπαράστασις των δημοσίων λειτουργών, των οικογενειών και των παιδιών των, διότι οι δημόσιοι λειτουργοί φέρουν το βάρος του όδηγητού τής οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξεως και εκ του ου ένφίστανται περιών ιδιομορφών κοινωνικών επιπτώσεων τής άναπτύξεως ταύτης, διά τής συστάσεως Κοινωνικού Ίδρύματος Δημοσίων Λειτουργών 'Ελλάδος.

## ΕΡΩΤΗΣΙΣ

Οι στόχοι τους όποιους αναφέρατε, εις ποιον βαθμόν έπετενήχθησαν κατά τήν διετίαν 1968-1970;

## ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

Ας άρχώμεν από τον πρώτον στόχον. Διά πρώτην φοράν έγινε συστηματική συλλογή των περιπροστασίας των πολυτέκνων οικογενειών διατίξεω. Αυται ήσαν κατεστραμμένοι εις πολυάριθμα νομοθετήματα διαφόρων ύπουργείων. Η συλλογή αυτή άποτελεί τήν βάση κωδικοποιήσεως και συμπληρώσεως των διατάξεων προς άπόκτησιν νομοθεσίας περί κοινωνικής συμπεριστάσεως προς τήν 'Ελληνικήν οικογένειαν γενικώς. Η σχετική εργασία θά περατωθί έντός των προσεχών μηνών. Έτσι μετά τήν προσεχή ρύθμισιν του Ασφαλιστικού Προβλήματος και του προβλήματος τής Υγειονομικής Περιθαλψεως, τα όποια έχουν προτεραιότητα, θά έλθη και ή σειρά τής ψηφίσεως του Κώδικος Κοινωνικής Συμπεριστάσεως προς τήν 'Ελληνικήν Οικογένειαν. Ο Κώδις αυτός θά άποτελέση τήν βάση μιας ριζικής αντιμετώπισεως του προβλήματος τής μειώσεως των γεννήσεων, εις τής κατεργασίας οδριαστικών οικογενειών ένδομύτων δι' όλα τα παιδιά τής 'Ελλάδος. 'Αλλά αυτό θά δημηουργησιν μεγάλην δαπάνην του δημοσίου και ιδιωτικού τομέως τής οικονομίας και διά τοιούτο, θά πρέπει νά αναμεινώμεν περαιτέρω τόνωσιν τής οικονομικής ανάπτυξεως, ή όποια νά επιστρέψη τήν ανάπτυξιν των οικογενειακών βιρών υπό του κοινωνικού συνόλου.

Συνέχεια εις τήν 3ην σελίδα

Το συνεργείον έλέγχου ζυγιστικών όργάνων και σταθμικών μονάδων

Το συνεργείον έλέγχου ζυγιστικών όργάνων και σταθμικών μονάδων θά μεταβή τήν προσεχή έβδομάδα εις τήν κάτωθι χωρία του Νομού μας διά τον έλεγχον των ζυγιστικών όργάνων και σταθμικών μονάδων.

Τήν 10)7)70 εις Σάρπη.

Τήν 21, 22)7)70 εις Συκιά

Τήν 23, 24)7)70 Ν. Μαρμαράν—Πατρών

Τήν 25, 26)7)70 εις Νικήτην—Μεταξίφωσιν.

Τήν 27, 28)7)70 εις "Αγ Νικόλαον.

Τήν 29)7)70 εις Μεταξύσιον

Τήν 19, 20)7)70 εις "Αγ Πρόδρομον—Παλαιόκαστρον.

Τήν 21, 22)7)80 εις Σανά—Δουμπία.

Τήν 24, 25)8)70 εις Παλαιόχωρα—Ρ.ζα—Γεροπλάτανος.

Τήν 26)8)70 εις Μαραθόσσα—Πλατανοχώριον—Γερακά—Κρήμη.

Τήν 28)8)70 εις Βόβδον—Μεταλλεία Βάβδου.

Τήν 29, 30, 31)8)70 εις Γολάτσια—Γαλαριόν.

Τήν 4, 5)9)70 εις Ούρανούπολιν—Αμμουλιανήν.

Τήν 7, 8)9)70 εις Έρισσόν—Ν. Ρόδα.

Τήν 9)9)70 εις Στρούβιον—Μεταλλεία—Στρανίου.

Τήν 10, 11)9)70 εις Στρατονίκη—Μαύμ—Λάκκο—Στάγειρα.

Τήν 12)9)70 εις Βαρβάρα

Τήν 13)9)70 εις Όλυμπιάδαν.

Τήν 15, 16)70 εις Νεοχώριον.

Τήν 16)9)70 εις Παλιόχωριον.

Τήν 17, 18, 21)9)70 εις Μ. Παπαγιά—Γομάτιον—Πυργαδίκια.

Τήν 19, 20, 21)9)70 εις 'Αρναία—Στανόν.

Τήν 28, 29, 30)9)70 Πολύγυρος.

**Δ' ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΚΑΡΝΗΣ**  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ  
**ANNA ΔΕΛΛΙΟΥ-ΚΑΡΝΗ**  
Μ ΚΡΕΒΙ ΛΙΟΣ  
ΙΑΤΡ. 78-237  
Έρμού 65 Τηλ.  
ΟΙΚ. 72 993  
**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΑΜΠΕΛΑΣ**  
ΜΑΙΕΥΤΗΡ  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ  
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ  
Δέχεται καθ' έκάστην  
ΙΑΤΡΕΙΟΝ  
Ν. Φιλίππου 58  
ΤΗΛ. 33743  
άνωθεν 'Αχυροποιήτου

**ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ**  
**ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ**  
ΓΩΝΙΑ ΠΛΑΤΩΝΟΣ 11 ΙΟΥΣΤΙΝΙΑΝΟΥ 30  
Τηλ. άσθενών 79.221—Τηλ. Ιατρών 73.114  
**ΤΜΗΜΑΤΑ**  
Παθολογικόν—Καρδιολογικόν—Χειρουργικόν  
Γυναικολογικόν—'Ορθοπαιδικόν—Ούρολογικόν  
'Οφθαλμολογικόν—'Οτορινολαρυγγολογικόν  
**ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ**  
'Ακτινολογικόν—Μικροβιολογικόν  
Δωμάτια Πολυτελείας Α. Β.γ. Β.β.Γ. θέσεις  
Δεκτοί προς νοσηλείαν  
'Ανασφάλιστοι και ήσφαλισμένοι

**ΒΑΣΙΛ. Α. ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ**  
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ  
ΑΡΙΣΤΟΥΧΟΣ  
ΠΑΝΕΠ. ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ  
'Αγ. Σοφίας 23 4ος όροφος  
Δέχεται καθ' έκάστην  
ΤΗΛ 61774  
'Απο 'Ωρας 8—2 και 7—10

**ΚΩΝ. ΣΜΑΓΑΣ**  
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ  
ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ  
Δέχεται καθημερινώς εις  
το έν Θεσ)νική Ιατρείον του  
Νέα Φιλίππου 63  
Τηλ 61—777  
και έκάστην Κυριακήν εις  
Πολύγυρον.  
Πληροφορία τηλ. 7—98

**ΛΥΚΕΙΟΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**  
**ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗ**  
ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ—ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ—  
ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟΝ—ΟΙΚΟΓΡΟΦΕΙΟΝ  
Λεωφ. Γεωργ. Σχολής 5ον χιλ. Τ. Θ. 225 ΤΗΛ 41—336

**ΩΤΟ - ΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ**  
**ΚΛΙΝΙΚΗ**  
**ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ-ΠΛΗΡΩΣ ΕΞΩΠΛΗΣΜΕΝΗ**  
**ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗ**  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ  
Διδάκτορος Πανεπιστημίου TUBINGEN Δ Γερμανίας  
**ΠΡΑΣΑΚΑΚΗ 2 ΓΩΝΙΑ Πλατεία 'Αγ. Σοφίας**  
**ΤΗΛ. 73—963—ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**  
ΔΕΧΕΤΑΙ 'Ησφαλισμένους όλων των Ταμείων  
(πλην Ι.Κ.Α.)

Ο Ιατρός ΘΕΜΗΣ ΠΑΝ  
ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ χειρουργός  
ώτορino λαρυγγολόγος 'Ε  
σωτερικός Ιατρός τής ΩΡΛ  
Κλινικής του Γενικού Κεν  
τρικού Νοσοκομείου Θεσ  
σαλονίκης.  
Δέχεται Καρόλου Ντηλ  
—Καστριτσιών 3  
Πλατεία 'Αθωνος  
ΤΗΛ. 38 538  
ΘΕΣ)Ν ΚΗ

**Γεώργιος**  
**Κοντογεωργάκης**  
Ειδικός Παιδίατρος  
Οίκος Χρήστου Κ Σχολιά  
Δέχεται καθ' έκάστην  
ΤΗΛ. 7—98  
**ΠΟΛΥΓΥΓΟΣ**

—Πλήρης εκμάθησις τής 'Αγγλικής Γλώσσης (10—12 ώρες έβδομαδιαίως)  
—Γραμμικόν και έλεύθερον Σχέδιον.  
**ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΝ** άρρένων  
**ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΝ** θηλέων διά μαθητάς  
Δημοτικού και Γυμνασίου  
Πληροφορία καθημερινώς  
από 8—1 π.μ. και 4—6 μ.μ.

# Η ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΝΟΙΑ ΑΛΛΟΤΕ ΚΑΙ ΤΩΡΑ

(Κείμενον τηλεοπτικής συντεύξεως του Ύφυπουργού Κοινωνικών Υπηρεσιών κ. 'Ηλία Δημητρά, Διάυλος 5 ΥΕΝΕΔ, Παρασκευή 26)6)70 ώρα 9.00 μ.μ.)

## «ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΕΚΔΑΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

Μέλος της Ένώσεως

I. A. E. E. T. B. E

Ίδιοκτητήν - εκδότην

Χρήστος Γεωργετίου

Μαρία Γεωργετίου

Ίωάννα Γεωργετίου

Διευθυντής Δ ΚΟΥΓΗΣ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΕΚΕΡΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ετήσια δρχ. 80

Εξαμήνου δρχ. 40

Λοιπής Ελλάδος

Ετήσια δρχ. 100

Εξαμήνου δρχ. 50

Κοινοτήτων

κατώτερον όριον δρχ. 200

Δήμων

κατώτερον όριον δρχ. 300

Όργανισμών κλπ δρχ. 300

Εξωτερικού

Αμερικης δολλάρια 15

Αδριατικής δολλάρια 15

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Διακηρύξεις κλπ τή χλι-

σόμετρον δρχ. 2,50

Συμφώνως τή υπ αριθ.

318193133 ΓΑΠ 45

Απόφ. ύπουργ. Οικονομικών

Διευφάνσεις κατά συμφωνίαν

Κοινωνικά Συνδρομητών 27

Μή Συνδρομητών 25

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ

«ΦΩΝΗ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»

Χειρόγραφα δημοσιεύμενα

ή μη δέν επιστρέφονται

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Την 12 μ. τοῦ μηνός 'Ιουλιου ἑ.ἑ. μέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10 π.μ. ἡ Κοινὸς τῆς Γομαίου τελεῖ ἐπιμνημόσυνον δέησιν εἰς μνήμην τῶν ἐν τῇ πειοχίᾳ σφαιασθέντων ὑπὸ τῶν κομμουνιστῶν μαρτυρῶν ἀπὸ 1-6-1944 ἕως 8-7-1947 κατὰ τὸν πλεόν ἄνθρωπον τρόπον 2800 ἀρχιφῶν Ἑλλήνων πολιτῶν καὶ εἰς τὸν τόπον ἔνθα ἔχει ἀνεγερθῆ ὁ «ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΥ ΜΑΡΤΥΡΙΟΥ ΓΩΝ».

Καλεῖται ὁ λαὸς τῆς Χαλκιδικῆς ὡς καὶ ἄλλοι οἱ οἰκῆτοί τῶν σφαγιασθέντων τιμῆσουν διὰ τῆς παρουσίας τῶν τῆν τελετῆν.

Ὁ Πρόεδρος Γομαίου Γεώργιος Ἀποστολοῦδας

ΠΩΛΕΙΤΑΙ 1 φορητὸν αὐτοκίνητον VILVJ IL 485 ἀφελίμον φορτίον 8 τόννων εἰς ἀρίστην κατάστασιν.

Πληροφορία παρὰ τοῦ Θεοχάρους Στεργιανοπούλου Πολύγυρος τηλ 4-79.

**Z. N. ΓΑΛΑΝΗΣ**  
ΜΑΙΕΥΤΗΡ  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ  
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ  
Διευθυντής Μαιευτικῆς καὶ Γυναικολ. Κλινικῆς Γενικοῦ Νοσομείου Χαλκίδης  
Ίατρο, παραπλεύρως ΙΚΑ  
ΤΗΛ 6-95  
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελίδος

**ΕΡΩΤΗΣΙΣ**  
Ἐν ἀναμονῇ αὐτῶν τῶν ἐξελίξεων περὶ μέτρα τὴν νόσεως τῆς πληθυσμιακῆς ἀναπτύξεως ἔχουν ληφθῆ;

**ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ**  
Διὰ τὴν συμπάρστασιν πρὸς τὴν νεαρὰν ἐργαζομένην μητέρα, κατὰ τὴν διετίαν 1968-1970 ἰδρύθησαν νέαι παιδικὸι σταθμοὶ οἱ ὅποιοι ὁ ἕνας μετὰ τὸν ἄλλον τίθενται καθημερινῶς εἰς λειτουργίαν. Εἰς τούτους οἱ μητέρες ἀφήνουν τὰ βρέφῃ ἢ τὰ νήπια τὸ πρωτὶ καὶ τὰ παραλαμβάνουν τὸ ἀπόγευμα ἄσσημειωθῆ διὰ τῆς Ἐπαναστάσεως καὶ ἐπὶ 30 ἔτη ἐλειτουργῶσαν μόνον 370 παιδικὸι σταθμοὶ. Ἐνῶ, ἐντὸς διετίας ἐπήλθε αὐξήσις αὐτῶν εἰς 430, δηλαδὴ κατὰ 60 οἰο καὶ ἡ ραγδαία αὐτὴ αὐξήσις θὰ συνεχισθῆ.

**ΕΡΩΤΗΣΙΣ**  
Ἐστὶ ἡ μητέρα δύνασται νὰ ἐμπιστευθῆ τὸ βρέφῃ ἢ τὸ νήπιον τῆς σὲ καλὰ χέρια καὶ ἡσυχῇ νὰ ἐπιδοθῆ εἰς τὴν ἐργασίαν τῆς κατὰ τρόπον πλεόν ἀποδοτικόν. Συγχρόνως, ἀποκτᾶ καὶ ἡ ἀγορὰ ἐργασίας τὸ γυναικεῖα ἐργατικὰ χέρια ποῦ εἶναι ἀπαραίτητα διὰ τὴν οικονομικὴν ἀνάπτυξιν τῆς Ἑλλάδος;

**ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ**  
Ἄκρ βῶς, ἐπιδιώξεις τῶν παιδικῶν σταθμῶν εἶναι νὰ βοηθῆσουν τὸσον τὴν ἐργασία τῶν γυναικῶν ὡς καὶ τὴν ἀνατροφή καὶ ἀγωγή τῶν βρεφῶν καὶ νηπίων. Μὲ ἄλλα μέτρα, βοηθῆσαμε ἐπίσης καὶ τὰ παιδιὰ σχολικῆς ἡλικίας. Δια

**ΙΩΑΝ. ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ**  
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ  
Ἄνωθεν Γραφείων ΔΕΗ  
Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΑ

θέσαμε μεγάλα ποσὰ διὰ τὴν χρηματοδότησιν τῆς λειτουργίας Μαθητικῶν Οἰκοτροφείων, τὰ ὁποῖα ἀνέλαβον νὰ ἰδρῦσουν αἱ Μητροπόλεις. Ὁ ἀριθμὸς τῶν Οἰκοτροφείων αὐτῶν ἀπὸ 40 ποῦ ἦσαν τὸ 1966 ἔγινον 73 ἐντὸς τοῦ 1968-1970. Ἐστὶ, οἱ καλοὶ μαθηταὶ τῶν χωριῶν ποῦ φοιτοῦν εἰς τὸ γυμνάσιον ἢ εἰς τεχνικὰς σχολὰς μιᾶς γειτονικῆς πόλεως βρίσκουν στέγην, τροφήν καὶ ἡθικὴν συμπάρστασιν. Ἀπὸ τοὺς φιλοξενουμένους εἰς τὰ Οἰκοτροφεῖα αὐτὰ πολλοὶ ἐπρώτευσαν κατὰ τὰς τελειώσεως εἰσιτηρίους ἐξετάσεις τῶν ἀνωτάτων σχολῶν. Διὰ τὴν συμπάρστασιν τῶν μαθητῶν τοῦ δημοτικοῦ καὶ τοῦ γυμνασίου ἔγινε ἀναδιοργάνωσις τῶν θερινῶν κατασκήνωσεων, περὶ τῆς ὁποίας θὰ σὰς εἶπω περισσότερα εἰς τὸ τέλος τῆς συνομιλίας μας.

**ΕΡΩΤΗΣΙΣ**  
Τέλος, πρέπει νὰ ἀνοφῆρῃ τὴν ἐπέκτασιν καὶ βελτίωσιν τοῦ θεσμοῦ τῶν νοιτητικῶν ἐστιατορίων. Μέχρι τὸ 1968 ἐσιτίζοντο περίπου 12.000 φοιτηταί, ἐνῶ κατὰ τὸ 1969 ἐσιτίσθησαν 19.000 καὶ κατὰ τὸ 1970 σιτίζονται περίπου 23.000 φοιτηταί. Ἡ σχετικὴ δαπάνη ἀπὸ 3.000.000 ἀρὰ τὸ 1968 ἔφθασε εἰς 63.000.000 ἀρὰ τὸ 1970

**ΕΡΩΤΗΣΙΣ**  
Ἄναφέρατε ὡς στόχον τὴν συμπάρστασιν καὶ ἐπαγγελματικὴν ἀξιοποίησιν τῶν κοινωνικῶς, σωματικῶς καὶ ψυχικῶς ἀναπήρων ἀτόμων τοῦ πληθυσμοῦ περὶ μέτρα ἐλήφθησαν πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ταύτην;

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** ἡ ἐκτριχὸν ψυγιόν, κίτρινα πετρελαίου, ψησταριά, γύρος, καθίσματα, τραπέζια καὶ λοιπὰ εἶδη, ἀπὸ πρὸς εἰς ἀρίστην κατάστασιν διὰ ἐστιατόριον καὶ καφετεῖον. Πληροφορία Γεώργιον Χαλεπῆν Πολύγυρον.

**ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ**  
Δ<sup>Ρ</sup> ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Τ. ΒΡΙΤΣΙΟΣ  
ΑΝΤΩΝΙΟΣ Π. ΓΚΟΥΒΗΣ  
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Σ. ΣΤΑΜΟΣ  
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΙ-ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΙ  
Πλήρες Ἀκτινοδιαγνωστικὸν Τμῆμα-Διαθερμιά  
ΕΡΜΟΥ 58 (ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ)  
ΤΗΛ. 65-900 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΟΥ ΚΑΡΑΒΑΤΟΣ**  
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ  
ΠΑΛΑΙΟΧΩΡΑ-ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ  
Ἄναλαμβάνει ἡλεκτρολογικὰς ἐγκαταστάσεις πάσης φύσεως καὶ ἐργασίας.  
Ἐσαύτως τὴν ἀποκατάστασιν πάσης βλάβης ἡλεκτρικῶν οἰκιακῶν σκευῶν (ψυγεία, πλυντήρια, κουζίνας κλπ).  
Πωλοῦνται εἰς τὸ κατάστημά του καὶ εἰς πλουσίαν συλλογὴν διαφόρων ἐργαστησίων (ψυγεία, πλυντήρια, κουζίνας, θερμοσίφωνες, τηλεορά εἰς κλπ).  
Ἄπευθύνεσθαι διὰ πᾶσαν περίπτωσιν εἰς τὸν ἀνωτέρω

**ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ**  
Ὁ κοινωνικὸς ἀνάπηρα θεωροῦνται τὰ παιδιὰ, ὁραφὰ ἢ ἀπροσάτευστα, τὰ ὁποῖα δηλαδὴ δὲν ἔχουν πλήρες ὁμαλὸν οἰκογενειακὸν περιβάλλον. Διὰ τὴν ἀναπλήρωσιν τοῦ οἰκογενειακοῦ κενοῦ, τὰ παιδιὰ αὐτὰ τοποθετοῦνται εἰς ὀφθαλμοφανεῖα ἢ οἰκοτροφεία, εἰς συγγενικὰς οἰκογενείας καὶ εἰς θετὰς οἰκογενείας, εἰς τὰς ὁποίας χορηγεῖται ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου ἐπίδομα ἀνατροφῆς τῶν παιδιῶν τούτων. Τὸ ἐπίδομα ποῦ ἐλάμβανον κατὰ τὸ 1966 μόνον 22.000 παιδιὰ ἦτο ἐν συνόλῳ 45.000.000 ἀρχ. Ἐνῶ κατὰ τὸ 1970 τὸ ἐπίδομα τούτο χορηγεῖται εἰς 25.000 παιδιὰ καὶ ἀνέρχεται σχεδὸν εἰς τὸ διπλάσιον, δηλαδὴ εἰς 78.000.000 ἀρχ.

Εἰς τὰ σωματικῶς ἀνάπηρα ἄτομα καὶ κυρίως τῆς παιδικῆς ἡλικίας, προσφέρθη σημαντικὴ ἐπίσης βοήθεια π.χ. εἰς τοὺς τυφλοὺς ἐδιπλασιάσθη τὸ ὄψος τοῦ ἐπιδόματος. Τὰ σχολεῖα κωφάλαλων ἀνεπτύχθησαν καὶ ἐδιπλασιάσθη ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐκπαιδευομένων.

Διὰ τὰ ψυχικῶς ἢ διανοητικῶς ἀνάπηρα παιδιὰ ἢ φροντίς εἶναι κυρίως ἰατροπαιδαγωγικὴ εἰς τὸν τομέα τοῦτον ἔχουμεν νὰ σημειώσωμεν ἀνεγερσιν συγχρόνου περιπέτερου δημοσίου παιδοψυχιατρείου καὶ ἵδρυσιν ἐιδικῶν παιδικῶν σταθμῶν εἰς ψυχολογικὸν κέντρον Βορείου Ἑλλάδος.

Ἐπίσης ἰδρύθη ἕνας ἰατροπαιδαγωγικὸς σταθμὸς εἰς Ἀθήνας καὶ ἀνηγέρθη ἕνας παιδικὸς σταθμὸς εἰς τὸ κρατικὸν θεραπευτήριον ψυχικῶν παθήσεων Ἀθηνῶν. Τέλος πρέπει νὰ ἀναφέρω δὲ μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ ὑπουργείου λειτουργοῦν ἐιδικὰ κέντρα παραθερισμοῦ καὶ θεραπευτικῆς ἀγωγῆς διὰ παιδιὰ τυφλά, κωφάλαλα, διανοητικῶς καθυστερημένα ἢ προερχόμενα ἀπὸ οἰκογενειακῶν ἀλκοολικῶν κτλ.

**ΣΥΝΕΧΕΙΑ** εἰς τὸ ἐπόμενον

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ**  
ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΑΝ. ΚΑΛΑΜΠΟΥΚΑ  
ΕΓΝΑΤΙΑ ΟΔΟΣ  
Ἄριθ. 158  
(ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙ)  
ΤΗΛ 74-733  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΔΕΛΛΙΟΣ**  
ΜΑΙΕΥΤΗΡ  
Χειρουργὸς Γυναικολόγος  
Μετεκπαιδευθὴς ἐν Λονδίῳ  
Πλάτωνος 3  
Γωνία  
Ἐγνατία-Πλάτωνος)  
ΤΗΛ. 66.500  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΠΟΛΥΤΗΡΙΩΝ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

Αἰκατερινάκης Εὐριπίδης  
Ἀναγνωστοπούλου Λεωνίδα  
Βαζιλόλα Παναγιώτα  
Βρεϊτᾶς Γεώργιος  
Γκατζῆ Ἀναστασία  
Γκλάβας Βασίλειος  
Δημητᾶς Ἀθανάσιος  
Δουσταρῆ Δάφνη  
Ζιοῦπης Ἰωάννης  
Θεοδοσᾶς Γεώργιος  
Ἰατροῦ Ἄννα  
Καλογήρου Κυριακὴ  
Καπλῆ Χρυσάνθη  
Καραβλαγιάτου Ζαφείρου  
Καρατζῆ Βάλῃ Ὑλγα  
Κατσοτῆ Θεωσή  
Καροτῆς Κωνσταντῖνος  
Καροτῆς Κωνσταντῖνος  
Κολοῦρᾶ Ἀκριβῆ  
Κοῦτλος Δημήτριος  
Μάντζιος Ἄγγελος  
Μανωλοῦτσου Τριανταφυλλιά  
Μοδικοῦ Ζαφείρου  
Μουχτῆ Σουλτάνα  
Μπισοῦνης Χριστόδουλος

Νικολοῦδη Δήμητρα  
Οὐζοῦνη Φωτεινὴ  
Παπαγιάννης Ἀθανάσιος  
Παρανικολάου Κυριακὴ  
Παραδεισᾶς Ἰωακείμ  
Πετροῦνη Μαρία  
Πιτένης Δημήτριος  
Σάργης Ἡλίας  
Στύλιου Μαρία  
Συγγινοῦδη Μαρία  
Σχοιῆς Ἀντώνιος  
Τζόλας Κωνσταντῖνος  
Χαρέλης Μαργαρίτης  
Χρηστίδου Παναγιώτα  
Χρυσάκης Γεώργιος  
Λιάπη Χάιδω

## Συμπληρωματικῶν ἀπολυτηρίων ἐξετάσεων

Γαλαρινοῦτης Ἰωάννης  
Κοῦφατζῆς Θεόδωρος  
Παυλοῦδης Νικόλαος

## ΕΚ ΤΗΣ Α' ΤΑΞΕΩΣ ΠΡΟΑΓΟΝΤΑΙ

Αθανασόπουλος Βασίλειος  
Ἀστειοπούλου Αἰκατερίνη  
Αὔγουρος Ἰωάννης  
Βέκης Ἰωάννης  
Βιτούλης Στυλιανὸς  
Γεβούλης Νικόλαος  
Γεωργιάδου Κυριακὴ  
Γιαννᾶ Ἰωάννη  
Γιοῦραβλάκη Ἀντώνιος  
Δεσποτῆδης Κωνσταντῖνος  
Δημητᾶ Εὐγενία  
Δημητᾶ Ἀσημίνα  
Δημητᾶς Γεώργιος  
Διάνος Ἀλέξανδρος  
Γεωργιάδου Κυριακὴ  
Γιαννᾶ Ἰωάννη  
Γιοῦραβλάκη Ἀντώνιος  
Δεσποτῆδης Κωνσταντῖνος  
Δημητᾶ Εὐγενία  
Δημητᾶ Ἀσημίνα  
Δημητᾶς Γεώργιος  
Διάνος Ἀλέξανδρος  
Κοῦτλος Δημήτριος  
Κουγιουμτζῆς Δημήτριος  
Κουμποῦρη Αἰκατερίνη  
Κουρουτῆς Χαῖτος  
Κουτσουμποῦ Ἄννα  
Κυριαφῆνη Παγώνα  
Κουκούδης Γεώργιος  
Μαλάκη Ἀννέτα  
Μαλανδρῆ Μαρία  
Μαροῦδᾶ Ἀναστάσιος  
Μελίσση Βασιλικὴ  
Νταούτης Ἀθανάσιος  
Οἰκονομίου Στυλιανὸς  
Παντελῆς Ἄγγελος  
Παπαγιάννη Γεωργία

Παπαδοπούλου Πηνελόπη  
Παπαζάχος Στυλιανὸς  
Παπαζοῦ Ἑλένη  
Παπαστεργίου οὔ Ἐλευθερίου  
Παπαχρίστου Αἰκατερίνη  
Πατρῆκης Διογένης  
Πιτένης Γεώργιος  
Ρεντῆνη Μαρία  
Ροῦσσος Πέτρος  
Σταμοῦδης Δημήτριος  
Σταυρακῆς Ἰωάννης  
Σπηλιόπουλος Μάριος  
Τάσιος Φίλιππος  
Τσιροῦδα Τριανταφυλλιά  
Τσοῦλακη Παγώνα  
Τσοῦκης Στεργασίμ  
Φλωρῆνης Κωνσταντῖνος  
Φυργᾶδης Ἀπόστολος  
Χαμακίωτου Κωνσταντῖνα

**ΘΩΜΑΣ Π. ΦΤΙΚΑΣ**  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ  
ΚΑΣ: ΑΝΔΡΑ-ΧΑΛΚΙΔΗΣ  
Θὰ δέχεται  
Καθημερινῶς εἰς τὸ ἐν Κασσάνδρα Ιατρεῖο του

**Η ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ**  
**ΖΗΝΑ**  
ΚΑΛ ΜΑΡΚ-ΜΟΣΚΟΒΟΥ  
Καθ' ἐκάστην ΔΕΧΕΤΑΙ  
Καὶ ὥρας 8-2 καὶ 5-8 εἰς τὸ ἰατρεῖόν τῆς.  
(ΠΛΗΣΙΟΝ Τοῦ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΥ)  
Τηλ. 4-69  
Μετὰ πλεόν σίγχερον μὴχανήματα, καὶ ἀκτίνες Χ  
Εἰς ΠΟΛΥΓΥΡΟΝ

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Συνέχεια έκ τής 1ης σελίδος
Αποφύγοιμε αναγκαστικώς
την διάπραξιν παντός κακού...

Καί κάτι άλλο δέν πρέπει
νά μή; φεύγη από τό νοῦ
Σόν κόσμο αὐτό δέν δροῦν...

Ομόπιστή μου ψυχῇ, μήν
παράδινεσαι στή: δλιγοπ-
στίας τό ρ-ῦμα Μιά ἀόρατη...

Πρόσληψις ἱατρῶν
παρὰ τῷ ΙΚΑ

Τό Ἴδρυμα Κοινωνικῶν
Ἀσφαλίσεων ἀ ακοινοῖ
τι θέλει προσλάβη ἐπί συμ-

Αἱ αἰτήσεις συνοδεύμε-
ναί ὑπό τῶν ἀπαιτουμένων
δικαιολογητικῶν, δέον νά...

Τυχόν ὑποβληθεῖσαι μέ-
χρι σήμερον, αἰτήσεις δέν
θα ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν

Ἐκ τοῦ Ὑποκ/τος ΙΚΑ
Πολυγύρου

Παραδίδονται
μαθήματα

Φοιτήτρια Ἀγγλικῆς
Φιλολογίας παραδίδει
Μαθήματα Ἀγγλικῆς
Πολύγυρος

Διδασκαλικά
ἀρχαιρεσία

Εἰς τήν πραγματοποιηθεῖ-
σαν τήν 22 6-1970 ἐν τῇ
αἰθούσῃ τελετῶν τοῦ Δημοτ.

Νικόλαος Μακρῆς Ἀντι-
πρόεδρος.

Γεώργιος Ζωγραφάκης Γε-
νικό: Γραμματεῦς.

Πα αἰγιώτης Καραπαναγιώ-
της Ταμίης.

Ἰωάννης Μερσίνης εἰδικός
Γραμματεῦς.

οοο\*οοο

Πρόσληψις
Γραμματ. Κοινότητος

Ὁ Πρόεδρος Κοινότητος
Στρατονίκης γνωστοποιεῖ
δτι τήν 12ην τοῦ μηνός
Αὐγούστου τοῦ ἔτους 1970

Τά δικαιολογητικά διὰ
τήν συμμετοχήν εἰς τόν
διαγωνισμόν δέον ὄπως ὑ-

Περὶ τῶν ἀπαιτουμένων
δικαιολογητικῶν τῶν ἐξε-
ταστέων μαθημάτων καί

Ὁ Πρόεδρος Κοινότητος
Κων/νος Τσνα.ἄς

οοο\*οοο

Ἐπανάληψις
διακηρύξεως

Ἡ Νομαρχική ἐπιτρο-
πή Χαλκιδικῆς τοῦ Κοινω-
νικοῦ Κέντρου Οἰκογενείας

Οἱ βουλόμενοι δύνανται
νά λάβωσιν γνώσιν τῶν ὀ-
ρων τῆς διακηρύξεως εἰς

Ὁ Πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς
Βασίλειος Κατάκαλος

Ἀντί στεφάνου

Εἰς μνήμην Ἀλεξοῦς Γερο-
χρίστου καί ἀντί στεφάνου ὁ
κ. Στέφ. Κότσιανος κατέθε-

Νέος ἐπιστήμων

Ὁ κ Χοράλομος Δρά-
κος, ὁ ἐπί πολλά ἔτη ὑπη-
ρετήσας ὡ; ἀστυνομικός

Ἡ «Φωνή» συχαίρου-
σα τόν νέον αὐτόν ἐπιστή-
μονα ὑἱεται εἰς αὐτόν

οοο\*οοο

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Τό προσωπικόν τῶ Δημο-
τικῶν Σχολείων Στρατονίκης,
ἡ Σχολική Ἐφορεία καί ὁ
Σύλλογος Γονέων καί Κηδε-

Ὁ Διευθυντής τοῦ Σχ/λείου
Μιχαῖλ Καρτσιώτης

Θεωρῶ ὑποχρεωσίν μου ὀ-
πως εὐχαριστήσω δημοσίᾳ τόν
ἱπτόν Ζαχαρίαν Γαλιάνη

Ἰδιαί. ἔως συχαίρω τού-
τον διότι ἐν τῇ πράξει ἀπέδ-
ιξε τήν πλήρη ἐπιστήμονικήν

Μετά τιμῆς
ΙΩΝ. ΚΕΝΑ ΙΛΗΣ

—Πάντας τοῦ; συμμετα-
σχόντας εἰς τό πένθος μας
ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς προσφι-

Ὁ ἀδελφός — τὰ τέκνα
αἱ ἔγγονοι

οοο\*οοο

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Τήν Κυριακήν 21ην Ἰου-
νίου ἐ.ἔ. ἐγένετο εἰς τό Δη-
μοτικόν Σχ/λεῖον Ἀγ Προ-

Τά παιδιά μέ τοῦς δασκά-
λους ἐχάρησαν μίαν ὥραν χα-
εῖ. εἰς ὄλις καί κυρίως τῆς

Οἱ ἀεῖοι τῆς ἀποστολῆς
των διδασκαλοῦ, ὡ; τό ζ-ῦγο.
Β. καί Σ Πετροῖτη, γνωρί-
ζουν νά ἐπιδίδωνται εἰς τό

Ἡ Κοινότης Ἀγίου Προ-
δρόμου σεμ ἡνεται καί κανῶ-
ται διὰ τοῦς καλοῦς δισκά-
λους τῆς.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἡ ἐνοικιάζεται
μηχανή π οβλῆς κινηματο-
γράφου πλήρης εἰς ἀρίστην
κατάστασιν.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινῶμεν δτι διὰ
τήν 5/7/70 προγραμματι-
σθεῖσα θεμελιώσιν τοῦ Κοιν

Ἡ ἐπισθηρομένη ἡμερο-
μηνία θέλει γνωστοποιηθῆ
προσεχῶς.

Ἐνωσις Γεωργικῶν
Συ)σμῶν Πολυγύρου

οοο\*οοο

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Σχολι-
κῆς Ἐφορείας τοῦ Δημοτ.
Σχ/λείου Ὀλύμθου, δια-
κηρύττει δτι ἐκτίθεται ἰε

Διὰ πλείονος πληροφο-
ρίας δύνανται οἱ ἐνδιαφε-
ρόμενοι νά ἀπευθύνωνται
εἰς τό γραφεῖον τοῦ κ. Ἐ

Ἐν Ὀλύμθῳ τῇ 16-7-70
Ὁ Πρόεδρος
τῆς Σχολ. Ἐφορείας
Κωνσταντινίδης Νικόλαος

οοο\*οοο

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Ε.Μ.Σ. Πολυγύρου,
διακηρύττει δτι τήν 8ην
Ἰουλίου 1970 ἡμέραν Τε-
τάρτην καί ὥραν 11ην π.μ

Οἱ βουλόμενοι νά λάβω-
σι μέρος δύνανται νά λαμ-
βάνωσι γνώσιν τῶν ὀρων

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ε.Μ.Σ.
Πολυγύρου
Κ. Παναγιωτίδης

οοο\*οοο

ΑΛΛΑΓΗ ΕΠΩΝΥΜΟΥ

Ἀνακοινῶμεν δτι ὑπό
τοῦ Κοιανόγλου—Πετρί-
δη Πέτρου τοῦ Ἀλεξίου

Καλεῖται πᾶς ἐνδιεφε-
ρομένος ὀπως ὑποβάλῃ ἡμῖν
τάς τυχόν ἀν ἰρησεις του

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ἕνως πεπερα-
μένος ἐπιπλοικοῦς καί δύο
μικροῖ ἡλικίας ἀπό 12-16

ΤΑ "ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΑ,, ΙΕΡΙΣΣΟΥ

Τήν παρελθοσαν Κυρια-
κήν ἐτελέσθησαν εἰς τό
γυμναστήριον τοῦ δημοτι-
κοῦ σχολείου Ἰερισσοῦ οἱ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινό-
τητος Φ ογητῶν Χαλκιδι-
κῆς διακηρύττει δτι ἐκτίθε-
ται εἰς φανερόν προφορι-

Ὁ διαγωνισμός θα διε-
νεργηθῆ εἰς τὰ γραφεῖα
τῆς Κοινοτητος, τήν 16ην
τοῦ μηνός Ἰουλίου 1970

Ἐγγύσις συμμετοχῆς
εἰς τόν διαγωνισμόν 3 000
δραχ. εἰς ἐγγυητικὴν ἐπι-
στολήν ἀνεγνωρισμένης

Πλείονας πληροφoρίας
δύνανται νά λάβωσι γνώ-
σιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι προ-

Ἐν Φλογητοῖς τῇ 27,6)70
Ὁ Πρόεδρος Κοινότητος
Γρηγόριος Μαυσιδάδης

στοτέλεια». Εἰς αὐτοῦς
παρέστησαν ὁ Γομάρης
Χαλκιδικῆς κ. Ἰωάννης Βο-
λιώτης, οἱ ἐήμεροι τοῦ

Σπουδαῖαν ἐντύπωσιν
προεκάλεσαν τὰ μουσικο-
χορευτικά συγκροτήματα
Πολυγύρου, Ἀρ. αίας, Ν.

Στά ἀγωνίσματα στίβου
πολυνίκης δέας ἀνεδείχθη
ἡ τοῦ Πολυγύρου. Ἐπηκο-
λοῦθησαν πιδηατικοί, ἰπ-

Οἱ ἀγῶνες, τοῦς ὁποῖους
ὀργάνωσαν ὁ Δῆμος Ἰε-
ρισσοῦ, ἐσπμείωσαν ἐξαιρε-
τικὴν ἐπιτυχίαν καί καθιε-

Ὑπὲρ ἀνεγέρσεως
τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ
Ἀρχαγγέλου—Μιχαῖλ
Ταξιάρχου

- Ἱερεῖς Ἀστέριος Βλαβό-
πουλος 4 300
Ἀθανάσιος Φανῆς 1 000
Γεώργιος Φανῆς 475
Ἠλίας Λουκαβίτης 300
Γεώργιος Τσιμαγδάς 150
Χρήστος Σώνης 1 000
Λεάνδρος Σώνης 500
Ἀνάν. ἐκ Γερμανίας 1534
Χρήστος Κασοκας εἰς μνή-
μην συζύγου του 500
Εὐγενία Μπέλατη εἰς μνή-
μην συζύγου της 500
Παῖλος Χαριστός 1 000

Advertisement for PPO-PO ΔΩΡΑ ΙΟΥΛΙΟΥ. Features images of a Ford Escort car, a television set, and a Sanyo stereo system. Text includes '2 ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ Ford ESCORT', '30 ΠΥΕ 24" ΜΟΝΤΕΛΟ CAMBRIDGE ELECTROMATIC', '10 ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΑ STEREO SANYO 4 ΕΓΓΡΑΦΩΝ - 13 WATTS', '10 ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥ ΑΝΔΡΟΠΟΥΛΟΥ', '10 ΤΑΠΗΤΕΣ ΚΟΝΙΑΛΗ'.